



PARTNER  
IN VENTILATION  
2VV.CZ

CZ

# AirGENIO

## Comfort



Návod k obsluze

CE



## OVLÁDÁNÍ

### ČTĚTE POZORNĚ!

Před prvním uvedením do provozu zkontrolujte:

- že zařízení je správně upevněno na nosné konstrukci,
- že zařízení je řádně uzavřeno,
- že elektrické napájení je řádně připojeno, včetně uzemnění a ochrany vnějších spouštěčů,
- že všechny prvky elektrických součástí jsou řádně připojené,
- že instalace odpovídá všem instrukcím tohoto návodu,
- že žádný nástroj nebo jiný předmět, který by ji mohl poškodit, nezůstal v zařízení.

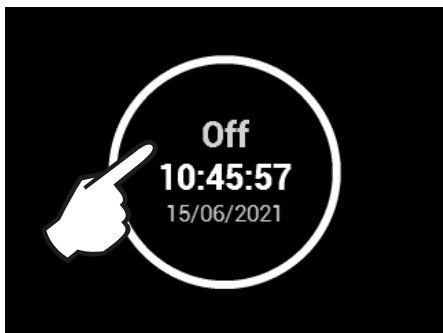
### POZOR!

Všechny zásahy nebo změny na vnitřním propojení jsou zakázány a vedou ke ztrátě záruky. Doporučujeme použít námi dodávané příslušenství. V případě pochybností ohledně možnosti použití nepůvodního příslušenství kontaktujte svého dodavatele.

### SPUŠTĚNÍ

Po zapnutí přívodu hlavního napájení se rozsvítí displej ovladače a načtou se servisní data. Zařízení je připraveno ke spuštění až po kompletním načtení servisních dat.

### Zapnutí:



Jednotka se spustí stisknutím symbolu červeného kruhu.

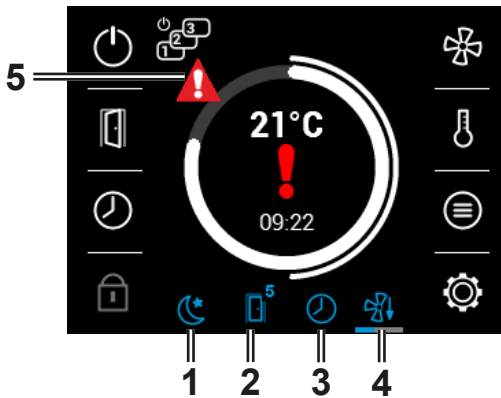


1. Zapnutí/vypnutí jednotky
2. Ruční spuštění režimu otevřených dveří
3. Časovač
4. Zámek ovladače heslem
5. Nastavení režimu větrání
6. Nastavení požadované teploty
7. Podrobné informace o stavu větrání
8. Nastavení
9. Zobrazení aktuální teploty, rychlosti větrání, režimu větrání a data

## i INFORMAČNÍ IKONY

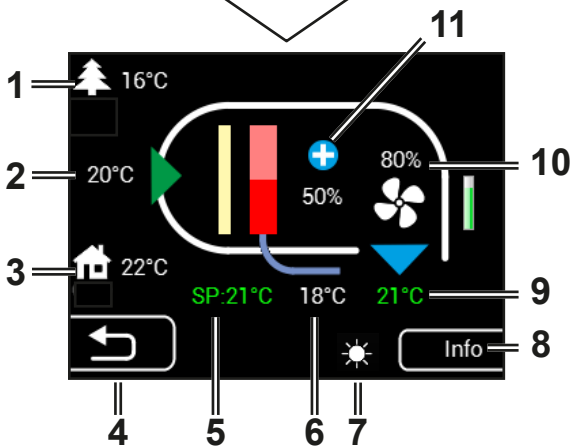
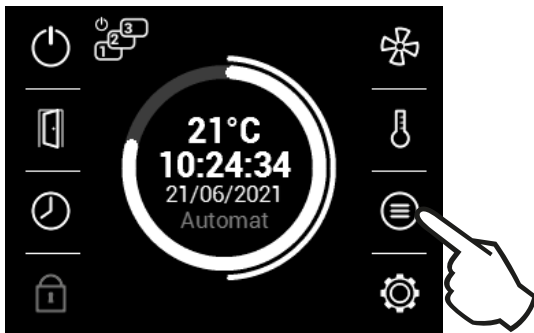
### Výstražné ikony

Informují o chybách. Kliknutím na ně se otevře obrazovka s chybovým hlášením.

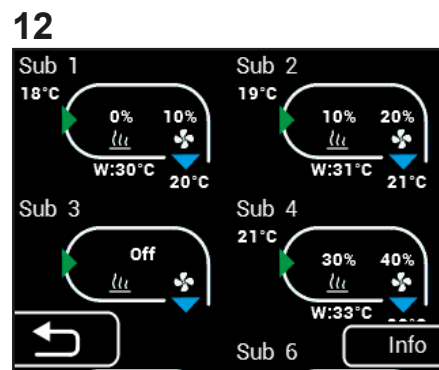
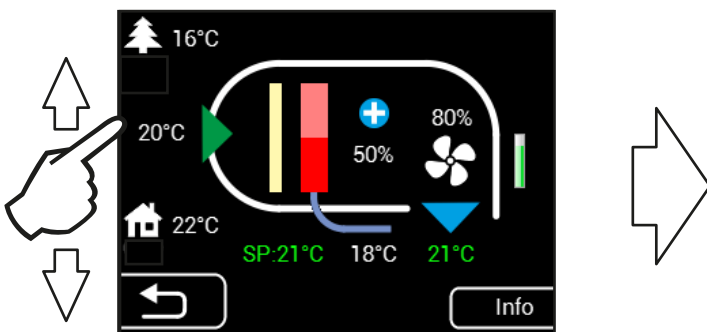


1. Noční zkrácení
2. Režim otevřených dveří
3. Časovač
4. Dochlazení ohříváče
5. Varovná ikona

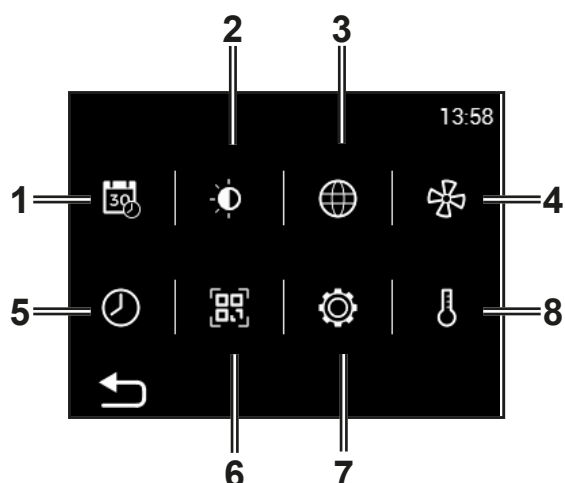
## ☰ STAV



1. Venkovní teplota
2. Vstupní teplota
3. Pokojová teplota
4. Zpět na předchozí obrazovku
5. SP = Požadovaná hodnota teploty (setpoint)
6. Teplota vratné vody
7. Indikace zablokovaného vytápění (letní režim)
8. Informace o typu jednotky
9. Zelená barva = aktivní čidlo
10. Otáčky ventilátoru
11. Výkon topení
12. Přehled dílčích jednotek

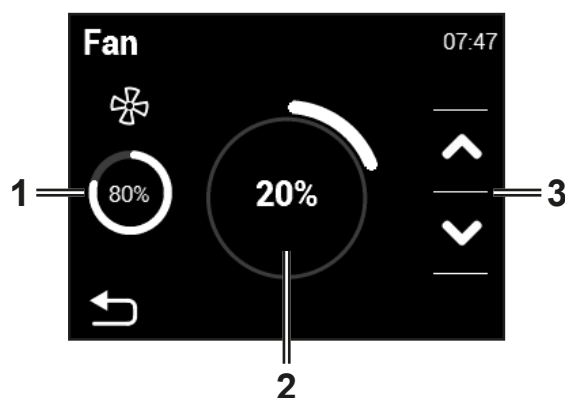


## NASTAVENÍ



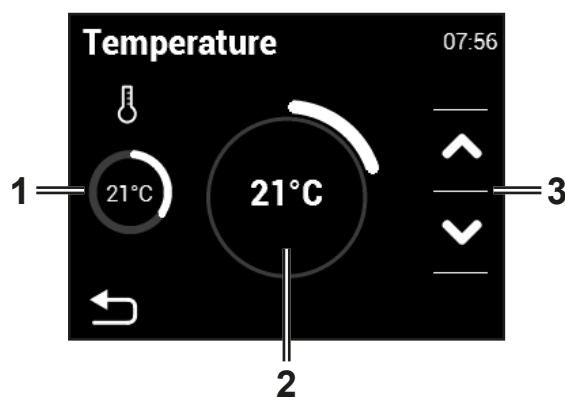
1. Datum a čas
2. Podsvícení displeje
3. Jazyk
4. Nastavení proudění vzduchu
5. Časovač
6. QR kód s informacemi o jednotce a kontakty
7. Servisní menu
8. Požadované nastavení teploty

## NASTAVENÍ VÝKONU (PŘI ZAVŘENÝCH DVEŘÍCH)



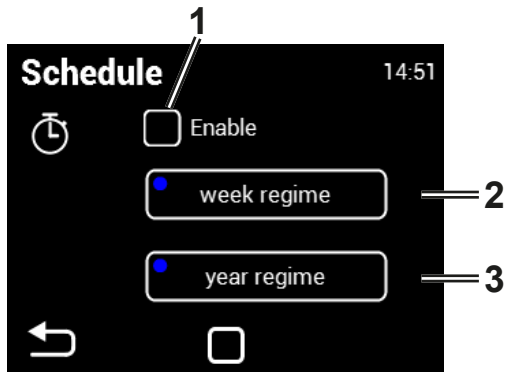
1. Zobrazení aktuálního stavu průtoku vzduchu
2. Zobrazení požadovaného průtoku vzduchu  
**EC** ventilátor: krok po 5 %  
**AC** ventilátor: 3 rychlosti
3. Snížení nebo zvýšení průtoku vzduchu (při zavřených dveřích)

## POŽADOVANÁ TEPLOTA (PŘI ZAVŘENÝCH DVEŘÍCH)



1. Skutečná teplota na vybraném čidle v nabídce 09
2. Požadovaný výstup Manuální režim = % Automatický režim = °C
3. Snížení nebo zvýšení požadované teploty

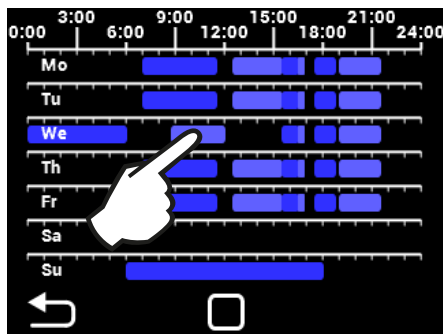
# ČASOVAČ



1. Aktivace / deaktivace časového režimu
2. Týdenní režim
3. Roční režim



## Týdenní režim



Dotykem na den nastavíte režimy větrání



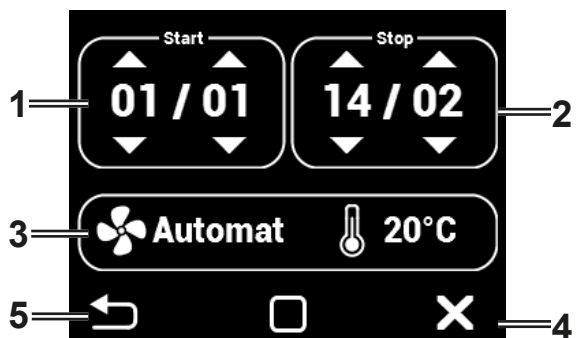
Dotykem nastavíte jednotlivé intervaly větrání (čas zapnutí/vypnutí, režim větrání, úroveň větrání, teplota).

1. Dotykem zkopírujete časový interval

## Roční režim



Přidejte časový režim



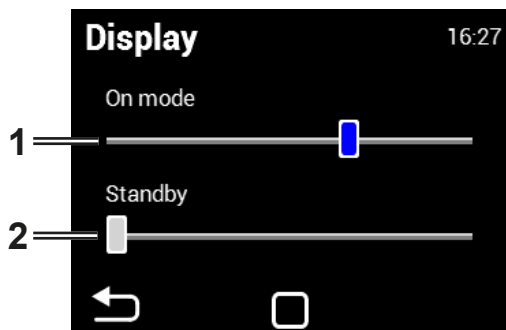
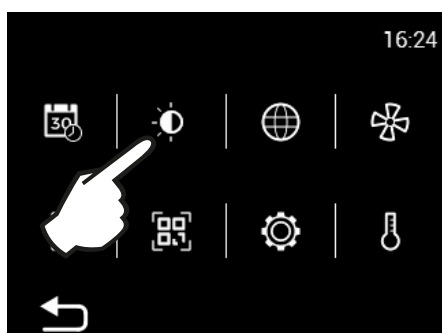
V manuálním režimu je možné nastavit požadovanou teplotu a výkon ventilátoru.

V automatickém režimu lze nastavit pouze požadovanou teplotu. Výkon ventilátoru je řízen pomocí systému AQS.

1. Začátek časového intervalu (Den/Měsíc)
2. Konec časového intervalu (Den/Měsíc)
3. Nastavení hodnot
4. Smazání časového intervalu
5. Zpět

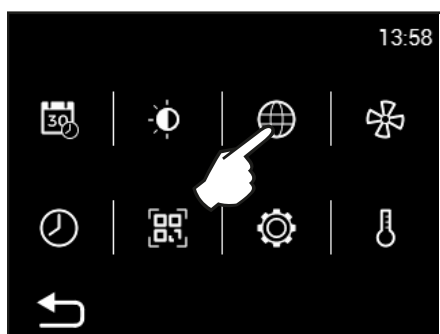
Po skončení časového intervalu přejde jednotka do pohotovostního režimu.

## NASTAVENÍ DIPLEJE

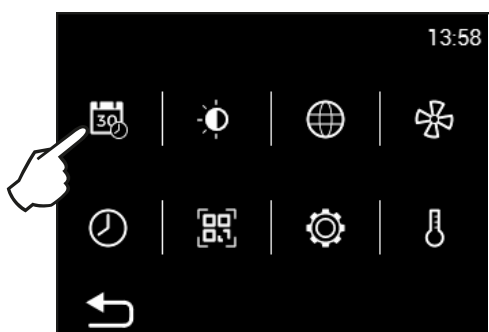


1. Jas displeje v aktivním režimu
2. Jas displeje v pohotovostním režimu

## NASTAVENÍ JAZYKA



## NASTAVENÍ DATA A ČASU

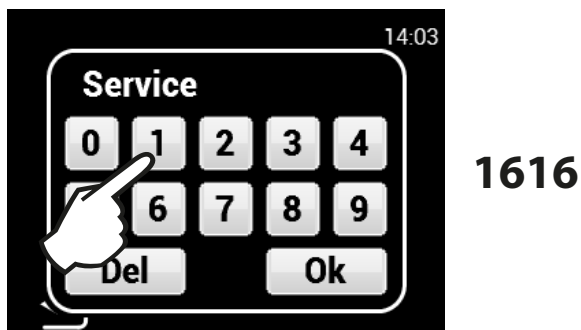


1. Posouváním čísel nahoru a dolů nastavte datum a čas.

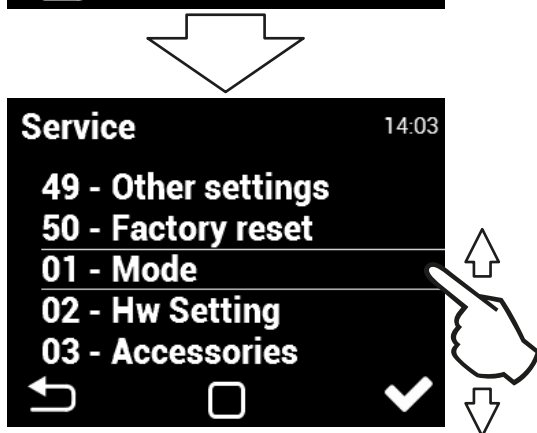


## SERVISNÍ MENU

- Pro přístup do servisního MENU použijte kód 1616.
- Toto MENU je určeno především pro servisní techniky nebo uživatele, kteří mají zkušenosti s jednotkami HVAC. Změny v tomto MENU mohou vést k nesprávnému provozu jednotky. Pokud si nejste jisti, obraťte se nejprve na svého dodavatele, který vám poskytne další informace.

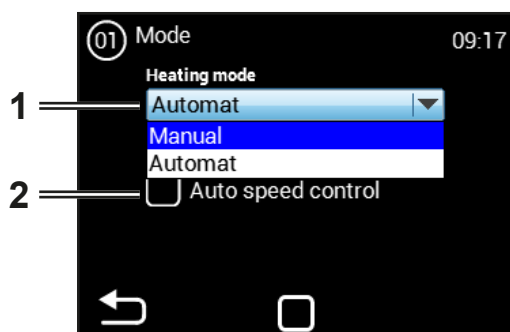
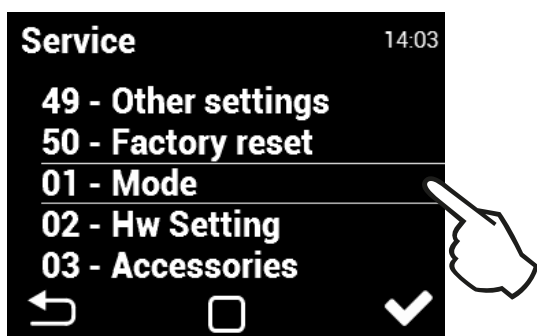


**1616**



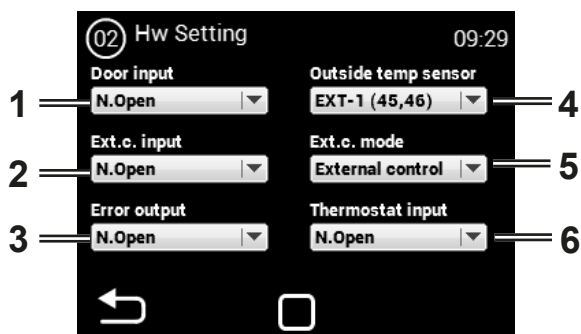
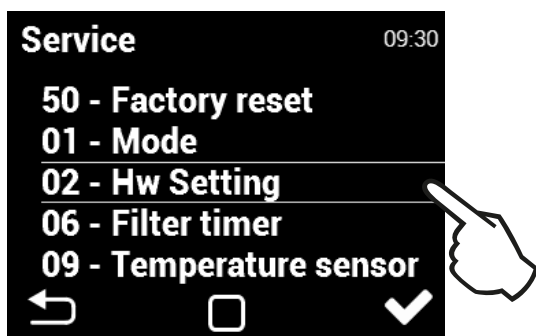
Posouváním nahoru/dolů vyberte menu, pro vstup do vybraného menu na něj klepněte.

### 01 Mód



1. Ruční nebo automatické ovládání
2. Aktivace/deaktivace automatické regulace otáček ventilátoru v závislosti na teplotě.

## 02 HW nastavení



1. Dveřní kontakt (NO/NC)
2. Externí ovládací kontakt (NO/NC)
3. Chybový kontakt (NO/NC)
4. Ad 1)
5. Ad 2).
6. Ad 3)

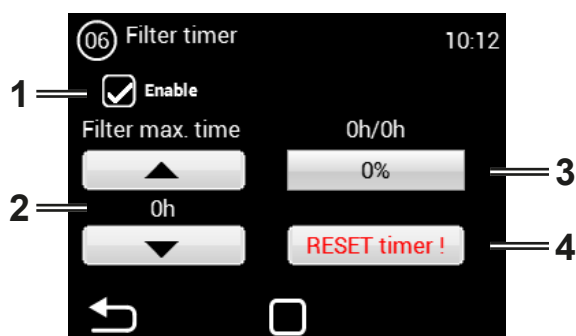
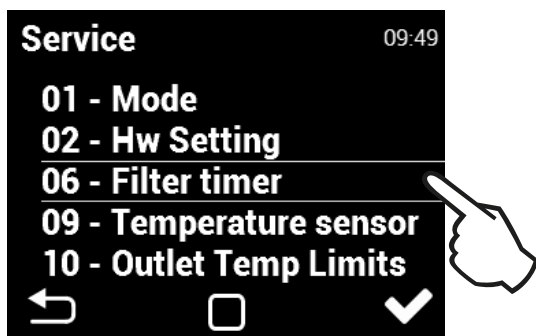
Ad 1) - Aktivace/nastavení externího teplotního čidla. Možnosti:  
**Žádné** - není připojeno žádné čidlo - neaktivní  
**EXT-1 (45,46)** - čidlo připojeno (musí být na svorkách 45 y 46).  
**BMS** - čidlo je aktivní a používá se z nadřazeného systému

Ad 2) - Nastavuje chování vstupu externího kontaktu.  
 Možnosti:  
**Žádný** - neaktivní  
**Externí ovládání** - externí spínání zařízení  
**Noční redukce** - zapnutí/vypnutí noční redukce (nastavení popsáno níže)

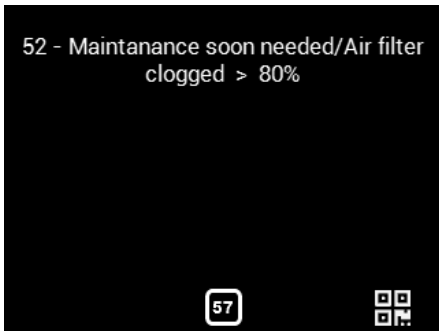
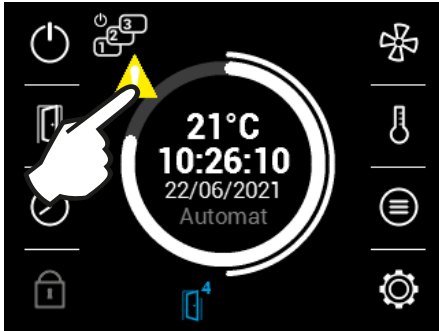
Ad 3) - Termostat (NO/NC)

## 06 Časovač filtrů

Pomocí této nabídky nastavte dobu (v motohodinách), po které budete upozorněni na nutnost výměny filtrů nebo resetování časovače.



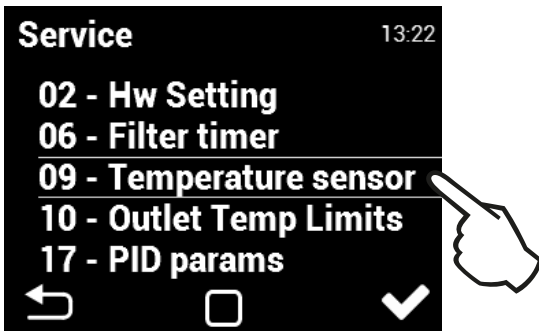
1. Povolení časovače filtru
2. Nastavení doby, po které se na hlavní obrazovce zobrazí oznámení. Rozsah 1000h ~ 5000h
3. Aktuální stav časovače
4. Tlačítko RESET (použijte po výměně filtrů)



## 09 Teplotní senzor

K dispozici pouze v automatickém režimu

Pomocí této nabídky vyberte čidlo, které se má použít pro primární regulaci teploty.

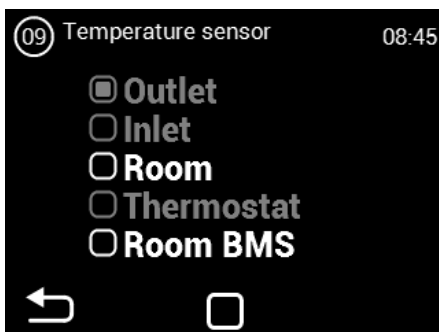


Možnosti:

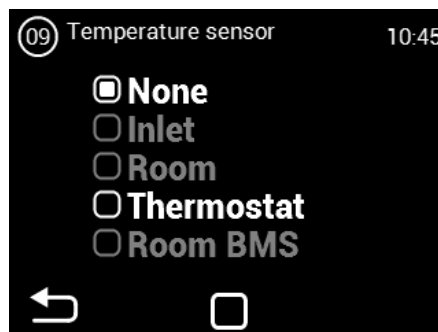
- Místnost** - Čidlo teploty v místnosti
- Room BMS** - teplota v místnosti získaná ze systému řízení budovy
- Termostat** - pokojový termostat (zapnuto/vypnuto)



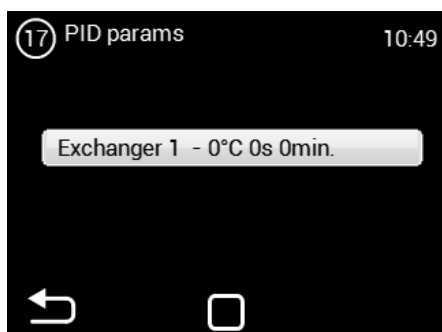
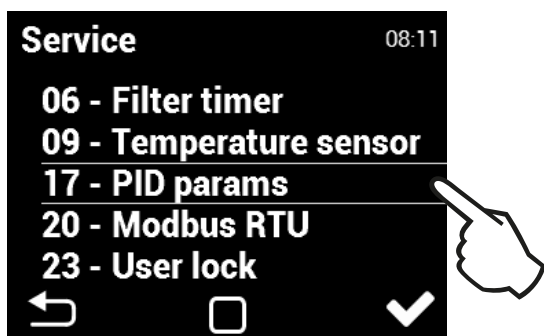
Automtický mód



Manuální mód

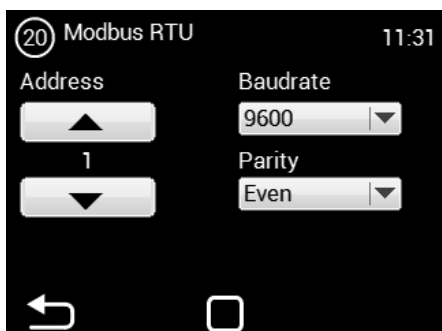
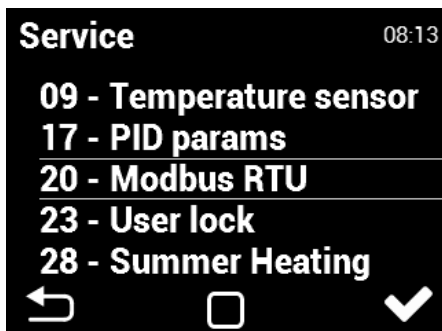


## 17 PID parametry



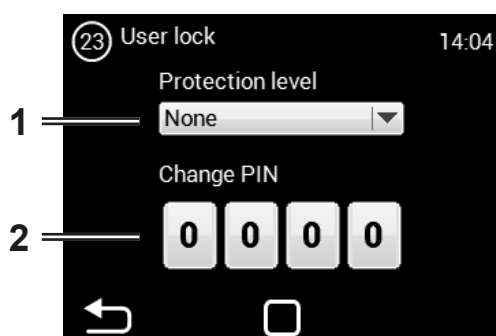
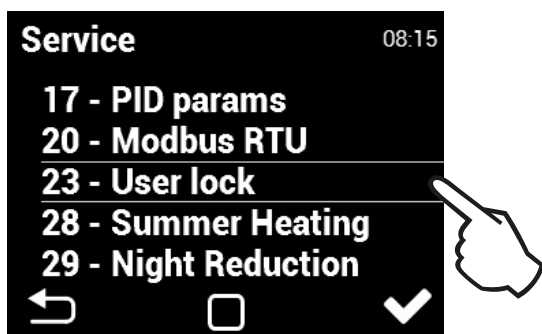
Nastavení charakteristik regulace Pokud je regulace proměnlivá nebo nekonzistentní. Toto nastavení lze provést výhradně po konzultaci s výrobcem.

## 20 Modbus RTU



Nabídka MODBUS slouží k nastavení komunikace Modbus.

## 23 Zámek ovladače



1. Úroveň zabezpečení uživatele
2. Číselné heslo pro odemknutí

Pro případný provoz bez hesla lze zvolit několik úrovní zabezpečení:

**Aktivace/deaktivace** - Umožňuje aktivaci a deaktivaci jednotky bez hesla.

**Aktivace/deaktivace, teplota, průtok** - Umožňuje aktivaci s heslem a deaktivaci jednotky, nastavení požadované teploty a výkonu ventilace bez hesla.

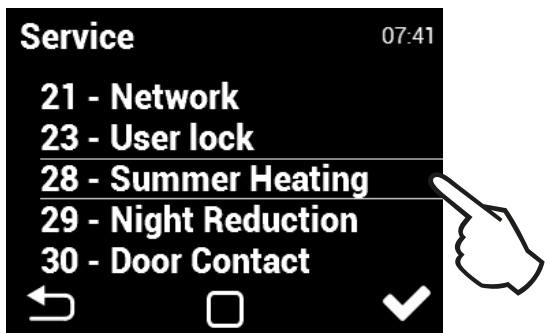
**Teplota, průtok** - Umožňuje nastavení požadované teploty a výkonu ventilace bez hesla.

**Úplný** - Nepovoluje žádné nastavení bez zadání hesla.

**Uživatelský režim** - Umožňuje ovládání jednotky podle následujících údajů obrazovky.

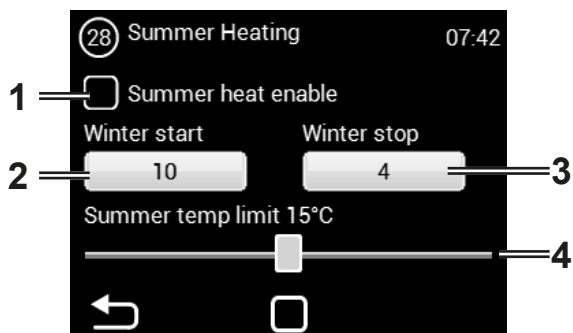
Po zadání hesla lze jednotku plně ovládat a nastavovat.

**28 Summer heating**



Tato nabídka slouží k nastavení limitů vytápění v letních měsících.

Pokud není nastaveno čidlo venkovní teploty, bude režim „letní vytápění“ pracovat pouze podle zvoleného času a teplota nebude zohledněna.



1. Povolení/vypnutí funkce
2. Začátek zimního období (číslo měsíce)
3. Konec zimního období (číslo měsíce)
4. Teplotní limit - vytápění se vypne, pokud je teplota na čidle "Venkovní" vyšší než zde nastavená.

**29 Night Reduction**



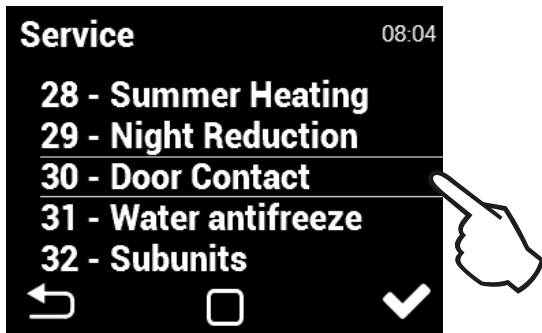
Toto MENU umožňuje nastavit sníženou teplotu v nočních hodinách při zavřených dveřích.

V tomto menu lze nastavit snížení teploty až o pět stupňů v nastaveném čase oproti nastavené (požadované) teplotě.

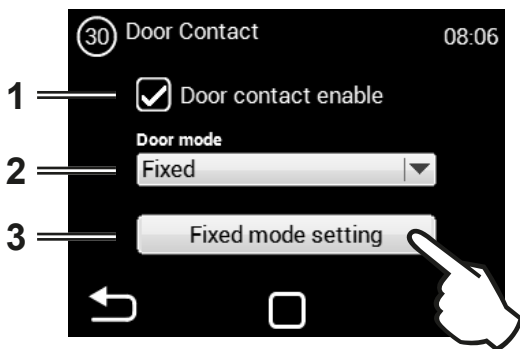


1. Nastavení času spuštění pro sníženou teplotu
2. Nastavení snížení teploty (rozsah -1 ~ -5 °C)
3. Nastavení konce období snížené teploty
4. Povolení / zakázání funkce

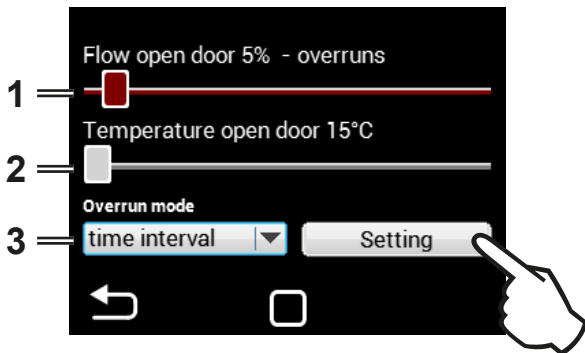
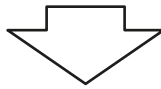
30 Dveřní kontakt



Toto MENU umožňuje nastavit chování vzduchové clony podle stavu dveřního kontaktu.



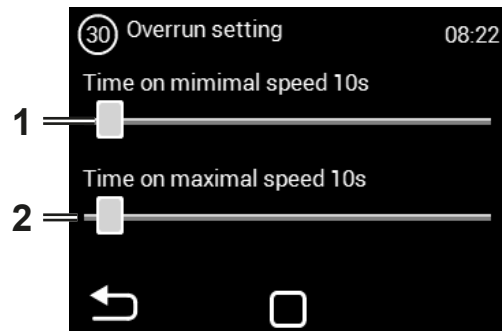
1. Povolení/vypnutí funkce
2. Fixní - pevné nastavení / Selflearning - nabídka automatizace
3. Nastavení fixního režimu



1. Nastavení průtoku s otevřenými dveřmi
2. Požadovaná teplota při otevřených dveřích
3. Režim doběhu: v nastaveném čase nebo při dosažení určité teploty.

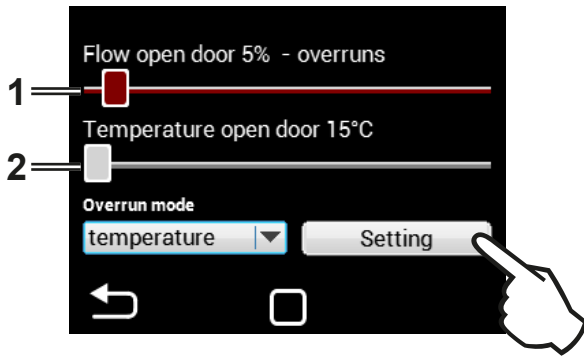


Nastavení režimu doběhu - časového intervalu

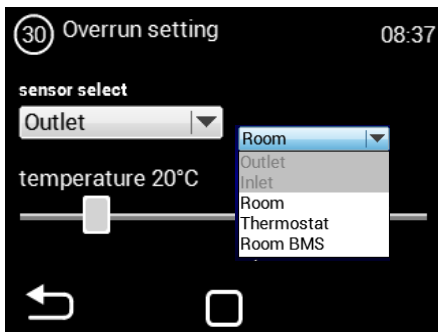
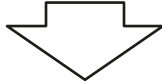


1. Doba provozu vzduchové clony při minimálních otáčkách ventilátoru od zavření dveří
1. Doba provozu vzduchové clony při maximálních otáčkách ventilátoru od zavření dveří

### Nastavení režimu doběhu - dosažení teploty

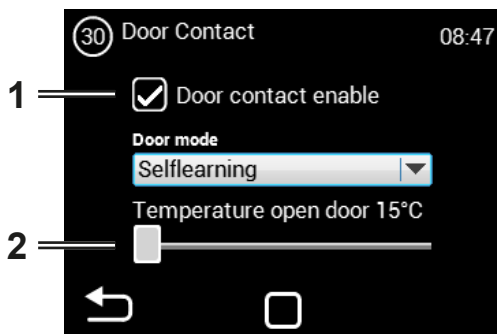


1. Výkon ventilátoru při otevřených dveřích
2. Teplota, kterou se vzduchová clona pokouší dosáhnout při otevřených dveřích.

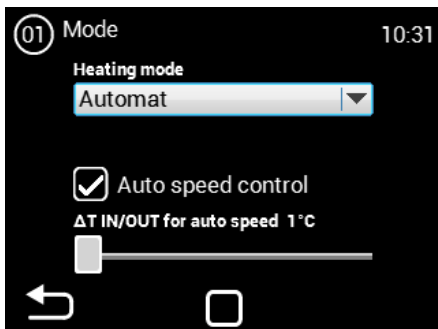
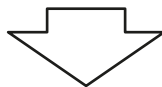


V této nabídce je možné zadat, které čidlo bude aktivní, a teplotu, kterou se vzduchová clona pokouší dosáhnout po zavření dveří, aby se vyrovnaly teplotní ztráty. Po dosažení nastavené teploty se vzduchová clona vrátí do zvoleného automatického/manuálního režimu.

## 30 Dveřní kontakt - Selflearning



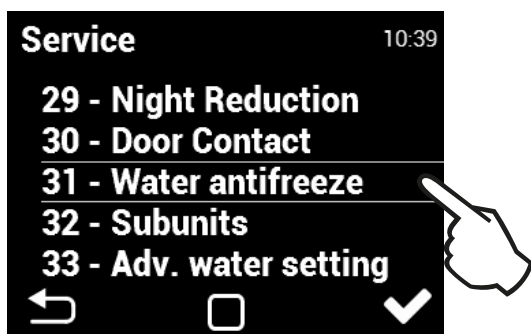
1. Povolení/vypnutí funkce
2. Požadovaná teplota při otevřených dveřích.



Selflearning - k dispozici pouze v automatickém režimu a aktivní funkci automatická regulace otáček. V závislosti na počtu a frekvenci otevření dveří optimalizuje dobu, po kterou je vzduchová clona v provozu, i když jsou dveře zavřené.

Podmínky pro aktivaci režimu selflearning

## 31 Water antifreeze

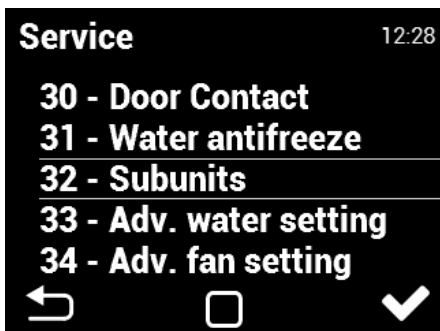


Nabídka je povolena pouze u jednotek s vodním výměníkem.

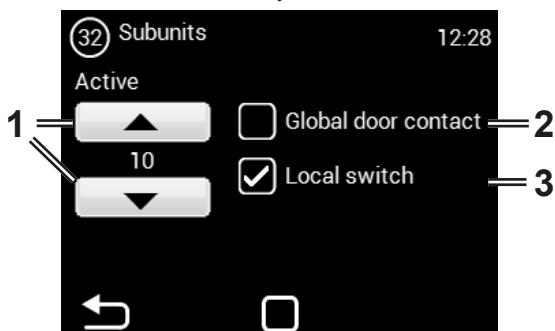


1. Povolení/vypnutí funkce
2. Pokud je teplota vzduchu nižší než nastavená, aktivuje se ochrana proti zamrznutí.

32 Subunits



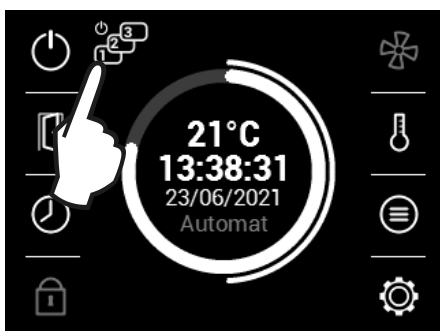
Toto MENU umožňuje nastavení chování dalších jednotek zapojených jako „SLAVE“



Počet jednotek SLAVE: 0 ~ 10

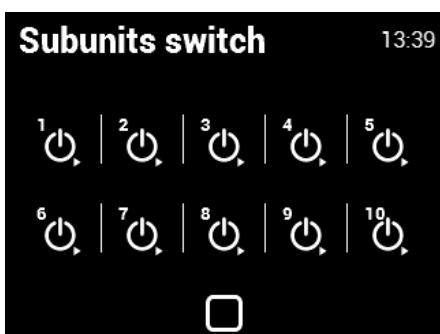
2. Použije jeden dveřní kontakt jako hlavní. Jeho stav bude odeslán do jednotek SLAVE a odpadá tedy nutnost zapojovat dveřní kontakt do každé regulace, pokud je takový požadavek.

- Není povoleno = stav z dveřního kontaktu se nepřenáší do jednotky SLAVE z jednotky MASTER.
- Povoleno = stav z dveřního kontaktu se přenáší do jednotky SLAVE z jednotky MASTER.

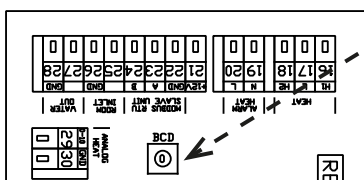


3. Možnost aktivovat na hlavní obrazovce ikonu, pomocí které lze vypnout/zapnout jednotlivé SLAVE jednotky. Pokud není tato funkce aktivní budou se vždy zapínat/vypínat všechny SLAVE jednotky najednou.

- Není povoleno = jednotky SLAVE se zapínají/vypínají současně.
- Povoleno = jednotky SLAVE lze zapnout/vypnout individuálně na hlavní obrazovce.

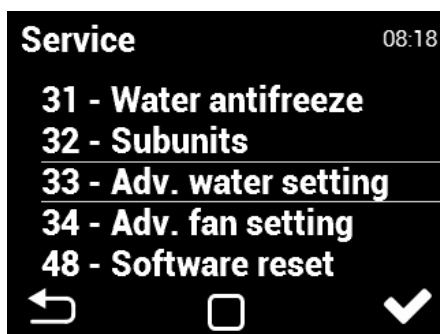


Nastavení adres SLAVE jednotek:

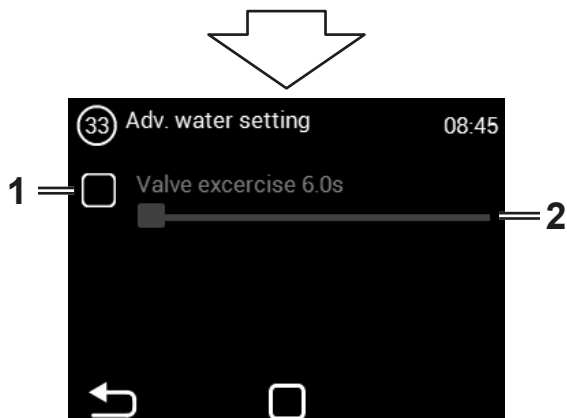


ADDRESS	SLAVE UNIT	ADDRESS	SLAVE UNIT
1	1	6	6
2	2	7	7
3	3	8	8
4	4	9	9
5	5	A	10

### 33 Advanced water setting

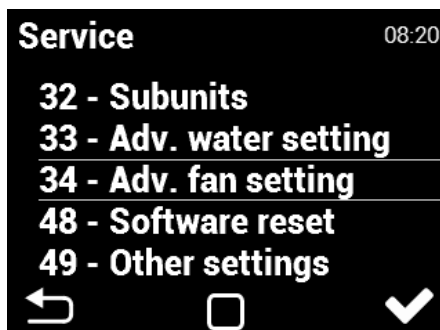


Toto MENU je k dispozici pouze pro jednotky s vodním výměníkem tepla a umožňuje pokročilé nastavení jeho regulace.

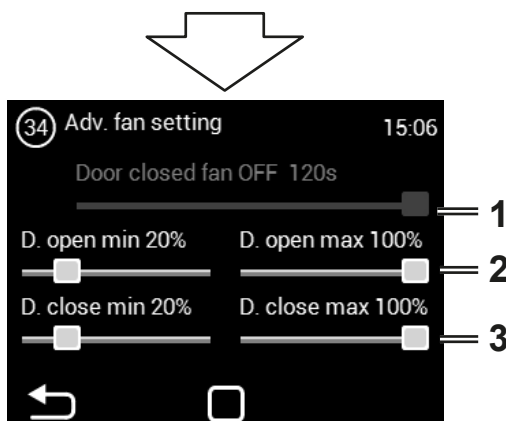


1. Povolení/vypnutí funkce
2. Nastavení doby pro pohyb vodního ventilu.

### 34 Adv. fan setting



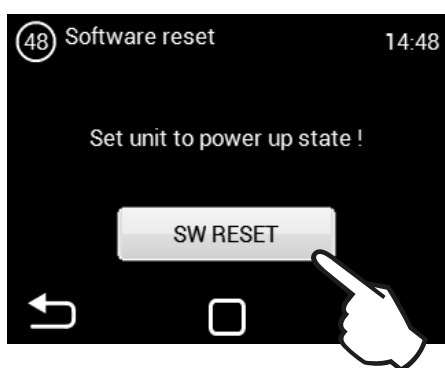
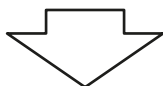
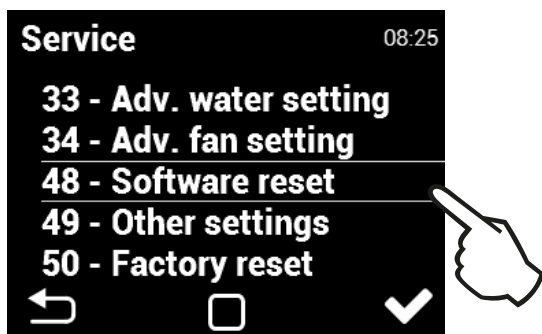
MENU pro nastavení ventilátoru při zavření a otevření dveří. Umožňuje pokročilá nastavení řízení ventilátoru.



1. Doba, po kterou bude ventilátor v provozu od okamžiku dosažení požadované teploty +0,3 °C na čidle ROOM v režimu zavřených dveří. Toto nastavení je k dispozici pouze v případě, že je vybrán teplotní snímač ROOM (1616 / Teplotní snímač).
2. Nastavení limitů výkonu ventilátoru pro otevřené dveře. Min - Max
3. Nastavení limitů výkonu ventilátoru pro zavřené dveře. Min - Max

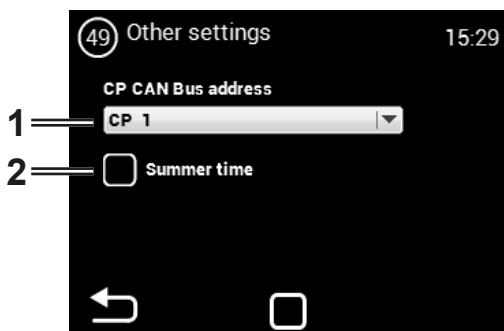
Nastavené limity výkonu ventilátoru omezují rozsah řízení ventilátoru pro otevřené a zavřené dveře. Toto omezení se aplikuje na manuální i automatické řízení výkonu ventilátoru. Překročení limitů v jakémkoliv nastavení výkonu ventilátoru je signalizováno zčervenáním nastavovacího prvku a textem "overruns".

48 Software reset



Reset napájení

49 Other settings



Tato nabídka slouží k nastavení zbývajících parametrů.

- Možnost nastavit CAN adresu ovládacímu panelu tak, aby bylo možné připojit až 2 ovládací panely k MASTER regulaci  
 Možnosti: CP 1 = ovládací panel má adresu 1  
 CP 2 = ovládací panel má adresu 2
- Povolení/zakázání automatického přepínání letního/zimního času

Adresa se nastavuje na každém ovladači a podle nastavení je poté ovladač naadresován.

**POZOR!**

Každý panel musí mít svou vlastní adresu. V případě nedodržení může toto vést k nesprávné funkci regulace.

Při zapojování více panelů je potřeba nastavit ukončovací prvky. Ty se nacházejí na hlavní elektronice a v ovladači:

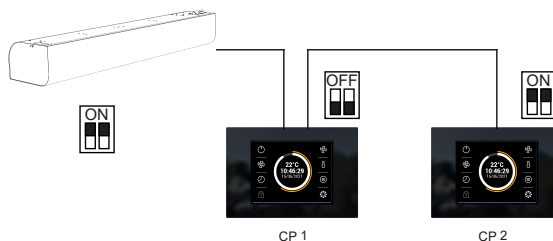
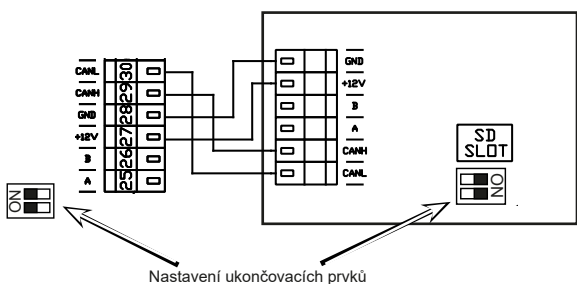
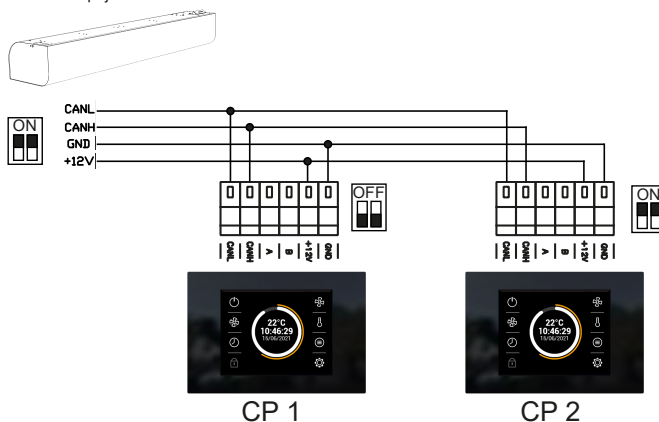
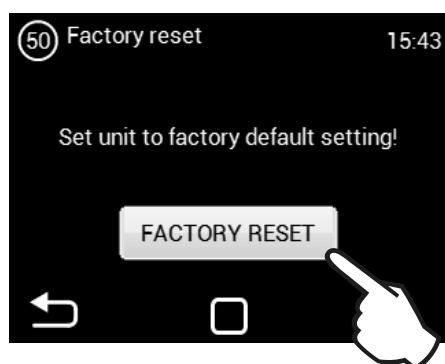
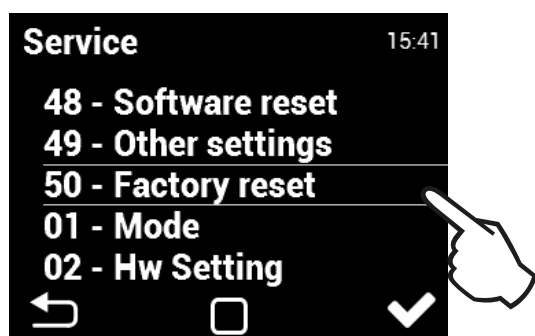


Schéma zapojení



## 50 Factory reset



Stisknutím tlačítka FACTORY RESET obnovíte tovární nastavení přístroje.

zůstane uloženo - režim větrání  
 - HW nastavení  
 - nastavení teploty  
 - nastavení Modbus



## PORUCHOVÉ STAVY

**V případě jakéhokoliv zásahu na vzduchové cloně musí být odpojen hlavní el. přívod. Pakliže si nejste jisti správností kroků, nikdy se do žádné opravy nepouštějte a přivolejte odborný servis !!!**

Popis	Chování zařízení	Pravděpodobný problém	Řešení
44 - Chyba ventilátoru	Zařízení nefunguje	Přehřátý ventilátor nebo porucha tepelného kontaktu přívodního ventilátoru	Zjistěte příčinu přehřátí motoru (vadné ložisko, mechanická závada, zkrat...) popřípadě proveďte výměnu motoru. Zkontrolujte zapojení termokontaktů z motorů do regulace.
45 - Požadována údržba/filtr zanesen	Zařízení funguje	Filtr nebo nastavený čas výměny byl dosažen	Proveďte výměnu filtru. Po výměně nezapomeňte provést RESET v MENU 1616 - FILTER TIMER
46 - Porucha ohříváče	Zařízení nefunguje	Závada na ohříváči	Zkontrolujte ohříváč a stav bezpečnostního termostatu. Je zajištěno správné chlazení ohříváče? Zkontrolujte chod motorů.
47 - Porucha čidla venkovní teploty (45,46)	Zařízení nefunguje	Závada čidla teploty na svorkách 45,46	Zkontrolujte správnost zapojení čidla do elektroniky, popřípadě proveďte test funkčnosti čidla pomocí změření jeho odporu (hodnota odporu při +20°C je cca 10kΩ)
48 - Porucha čidla teploty vyfukovaného vzduchu (49,50)	Zařízení nefunguje	Závada čidla teploty na svorkách 49,50	Zkontrolujte správnost zapojení čidla do elektroniky, popřípadě proveďte test funkčnosti čidla pomocí změření jeho odporu (hodnota odporu při +20°C je cca 10kΩ)
61 - Porucha prostorového čidla teploty (55,56)	Zařízení nefunguje	Závada čidla teploty na svorkách 55,56	Zkontrolujte správnost zapojení čidla do elektroniky, popřípadě proveďte test funkčnosti čidla pomocí změření jeho odporu (hodnota odporu při +20°C je cca 10kΩ)
62 - Porucha čidla venkovní teploty od BMS	Zařízení funguje omezeně	Závada čidla teploty v BMS	Zkontrolujte správnost nastavených adres v BMS kam dané čidlo zasílá údaje (na správný regulátor). Zkontrolujte správnou funkci čidla v BMS
63 - Porucha čidla prostorové teploty od BMS	Zařízení funguje omezeně	Závada čidla teploty v BMS	Zkontrolujte správnost nastavených adres v BMS kam dané čidlo zasílá údaje (na správný regulátor). Zkontrolujte správnou funkci čidla v BMS
79 - Ohřev byl ponížen. Z důvodu malého průtoku vzduchu.	Zařízení funguje	Pouze informační stav	Došlo ze změně požadavku na nižší vzduchový výkon a automaticky tak došlo k omezení výkonu ohříváče pro zabránění případného přehřívání.
65 - Chyba komunikace	Zařízení nefunguje	Chyba v komunikaci	Zkontrolujte zda-li komunikační kabel je správně připojen a není poškozen. Respektujte schéma připojení a zamezte jevům, které by mohly rušit komunikaci (kabeláž v blízkosti vysokého napětí, jevy v místě instalace vyvolávající rušení)
Zařízení nepracuje	Zařízení nefunguje	Přerušený přívod el. energie	Zkontrolujte zda není přerušen přívod el. energie
		Prasklá pojistka	Zkontrolujte pojistku umístěnou na modulu regulace
Topení samovolně vypíná	Zařízení funguje ale netopí	Ohříváč se přehřívá	Elektrický ohříváč se přehřívá díky nedostatečnému průtoku vzduchu. Zkontrolujte zda běží ventilátory naplno a zda není omezen přívod vzduchu do zařízení.



## **POKUD SE VÁM NEPODAŘÍ JEDNOTKU OPRAVIT**

Pokud se vám nepodařilo problém vyřešit, kontaktujte dodavatele nebo zástupce společnosti 2VV. Záruční a pozáruční servis zajišťuje dodavatel nebo autorizovaný servis uvedený v seznamu, který je k dispozici u dodavatele.

Dodavateli nebo servisu předejte následující informace:

- **typové označení vzduchové clony**
- **používané příslušenství**
- **místo instalace**
- **výrobní číslo**
- **podmínky instalace (včetně elektrických)**
- **doba provozu**
- **podrobný popis poruchy**

## **ČIŠTĚNÍ**

- K čištění jednotky nepoužívejte stlačený vzduch, chemikálie, rozpouštědla ani vodu.
- K čištění sacího krytu a vnitřku jednotky používejte měkký kartáč nebo vysavač.
- Více informací naleznete v návodu instalace clony

## **VYŘAZENÍ VÝROBKU Z PROVOZU - LIKVIDACE**

Než výrobek vyřadíte, zajistěte, aby byl nepoužitelný. Staré výrobky stále obsahují suroviny, které lze znovu použít. Odnesete je do sběrný druhotných surovin. Je vhodnější nechat výrobek zlikvidovat odborníkem, aby mohly být recyklovatelné materiály znovu použity. Nepoužitelné díly odveďte na vhodné místo pro likvidaci odpadu.



Při likvidaci materiálů je třeba dodržovat platné předpisy pro nakládání s odpady.

## ZÁVĚR

Po instalaci si pečlivě přečtěte návod k bezpečnému používání jednotek. Tato příručka obsahuje příklady možných problémů a doporučená řešení. V případě jakýchkoli požadavků nebo dotazů se obraťte na naše obchodní nebo technické oddělení.

## KONTAKT

**Adresa**

2VV, s.r.o.,  
Fáblovka 568,  
533 52 Pardubice,  
Česká republika

**Web:**

<http://www.2vv.cz/>

